

# ママは... 催眠中毒!

雨降る平日の午後  
息子の友達が  
訪ねてきたことで  
平凡な主婦の日常が  
崩壊していくのだった...



香月亭  
(香月 りお)

この年頃の子どもの  
しょうがないことなのかしら...

**TITLE: MAMA WA SAIMIN CHUUDOKU!**  
**ARTISTICIRCLE: KOUZUKITEI (KOUZUKI RIO)**  
**TRANSLATION RELEASE:**  
**SMDC-TRANSLATIONS**

**IF YOU ENJOYED A TRANSLATION, SUPPORT THE  
TRANSLATOR. VISIT THEIR WEBSITE, LEAVE  
COMMENTS IN THEIR WEBSITE AND DOWNLOAD THE  
RELEASE FROM THEIR WEBSITE (NOT ELSEWHERE).  
IF YOU ENJOYED EVERYTHING ELSE, SUPPORT THE  
ARTIST BY VISITING THEIR WEBSITE AND BUYING  
THEIR WORK.**

**GIVE PROPER CREDIT WHEN DISTRIBUTING THIS  
RELEASE.  
DON'T BE AN ASSHOLE TO DISTRIBUTE WITHOUT THE  
CREDIT PAGE.**

**THANK YOU.**

**URL: [SMDC-TRANSLATIONS.COM](http://SMDC-TRANSLATIONS.COM)**

**香月亭  
(香月りお)**

この年頃の子だもの  
しようがないことなのかしら。

降子ね凡壊  
雨息訪平崩

はうぶらぶら

AND TAKE  
DEEP  
BREATHS...

CLOSE  
YOUR  
EYES...

YOU'RE  
GRADUALLY  
FEELING  
RELAXED,  
YOUR BODY  
AND HEART  
FEELS LIGHTER  
AND LIGHTER...

TO THINK  
THAT I'D  
END UP  
TRYING  
HYPNOSIS  
WITH MY  
SON'S  
FRIEND...

MAYBE HE  
WANTED  
SOMETHING  
EXCITING IN  
HIS  
ORDINARY  
ROUTINE...?

AND HERE I  
WAS,  
THINKING  
THAT MY SON  
WAS  
INTERESTED  
IN NORMAL  
STUFF...



30  
MINUTES  
AGO



IT ALL  
STARTED  
WITH A  
SUDDEN  
VISIT  
FROM ONE  
OF MY  
SON'S  
FRIEND.

HI I'M  
TAKAMICHI'S  
FRIEND,  
ABE.

IS...  
TAKAMICHI  
IN?



YES?  
YOU ARE?



OH!  
DELICIOUS!  
HAND MADE  
COOKIES  
REALLY ARE  
DELICIOUS!

I'M SO  
GLAD!  
I ENDED UP  
MAKING  
TOO MUCH  
AND I WAS  
WORRIED  
ABOUT  
WHAT I'D  
DO ABOUT  
THEM!



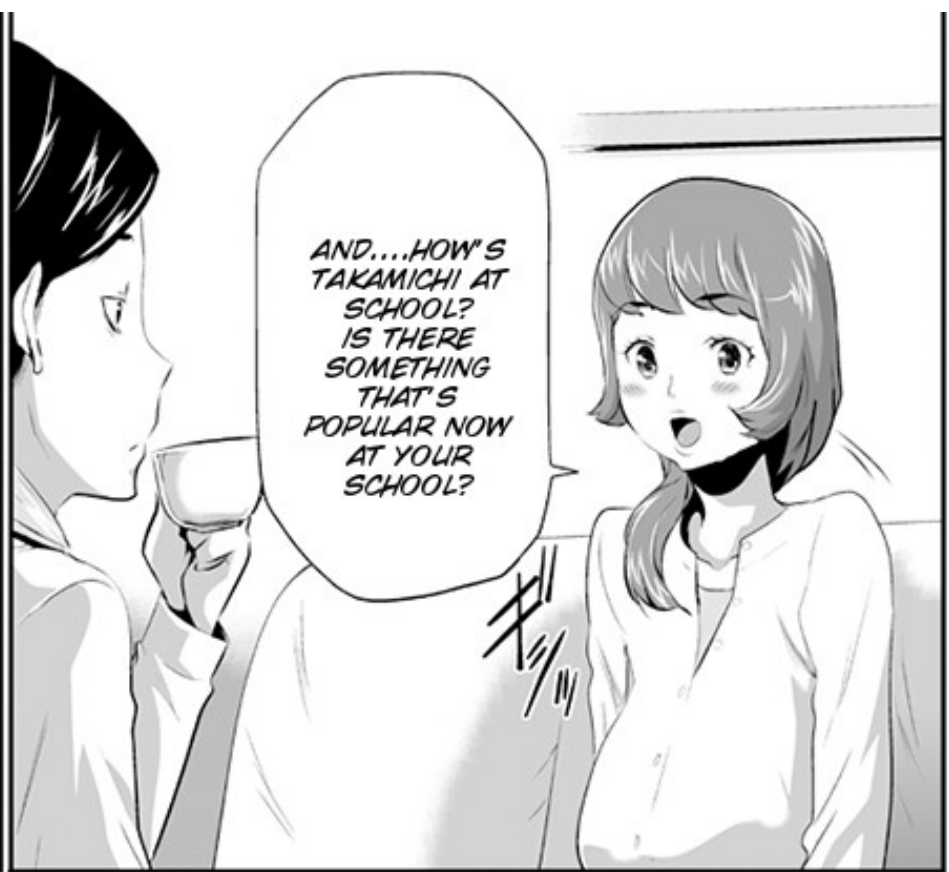
MY SON IS  
GOING TO BE  
LATE TODAY  
AND HIS  
FRIEND HAD  
THE TROUBLE  
OF COMING  
UNDER THIS  
RAIN! SO I  
THOUGHT I'D  
AT LEAST  
OFFER SOME  
TEA.

MY SON  
DOESN'T TALK  
MUCH ABOUT  
HIS SCHOOL  
LIFE SO I HAD  
A LOT THAT I  
WANTED TO  
ASK, AND  
SINCE THIS  
WAS A GOOD  
CHANCE, I  
INVITED HIS  
FRIEND IN  
WITH THAT  
INTENTION...



WELL...  
YES, HE'S  
THE QUIET  
AND  
SERIOUS  
TYPE AT  
SCHOOL.

WHAT'S  
POPULAR  
NOW?  
HMMM...



AND...HOW'S  
TAKAMICHI AT  
SCHOOL?  
IS THERE  
SOMETHING  
THAT'S  
POPULAR NOW  
AT YOUR  
SCHOOL?



AH!  
YOU'RE  
LAUGHING  
AT IT,  
AREN'T  
YOU?

AFTER ALL,  
IT'S JUST  
SOME  
SCHOOL  
KIDS' PLAY,  
RIGHT?  
THAT'S  
WHAT  
YOU'RE  
THINKING?



HYPNOSIS?  
THE ONE  
THAT THEY  
SHOW ON  
TV WHERE  
YOU  
BECOME  
UNABLE TO  
RAISE YOUR  
HAND OR  
YOU ACT  
LIKE A DOG?

I GUESS  
IT'S  
"HYPNOSIS"?



DO YOU  
WANT TO  
GIVE IT A  
TRY?

SAY...





M-MY!  
THIS....  
IS MILK!

I-I  
GUESS  
SO...  
IT'S A  
KID'S  
PLAY  
AFTER  
ALL!

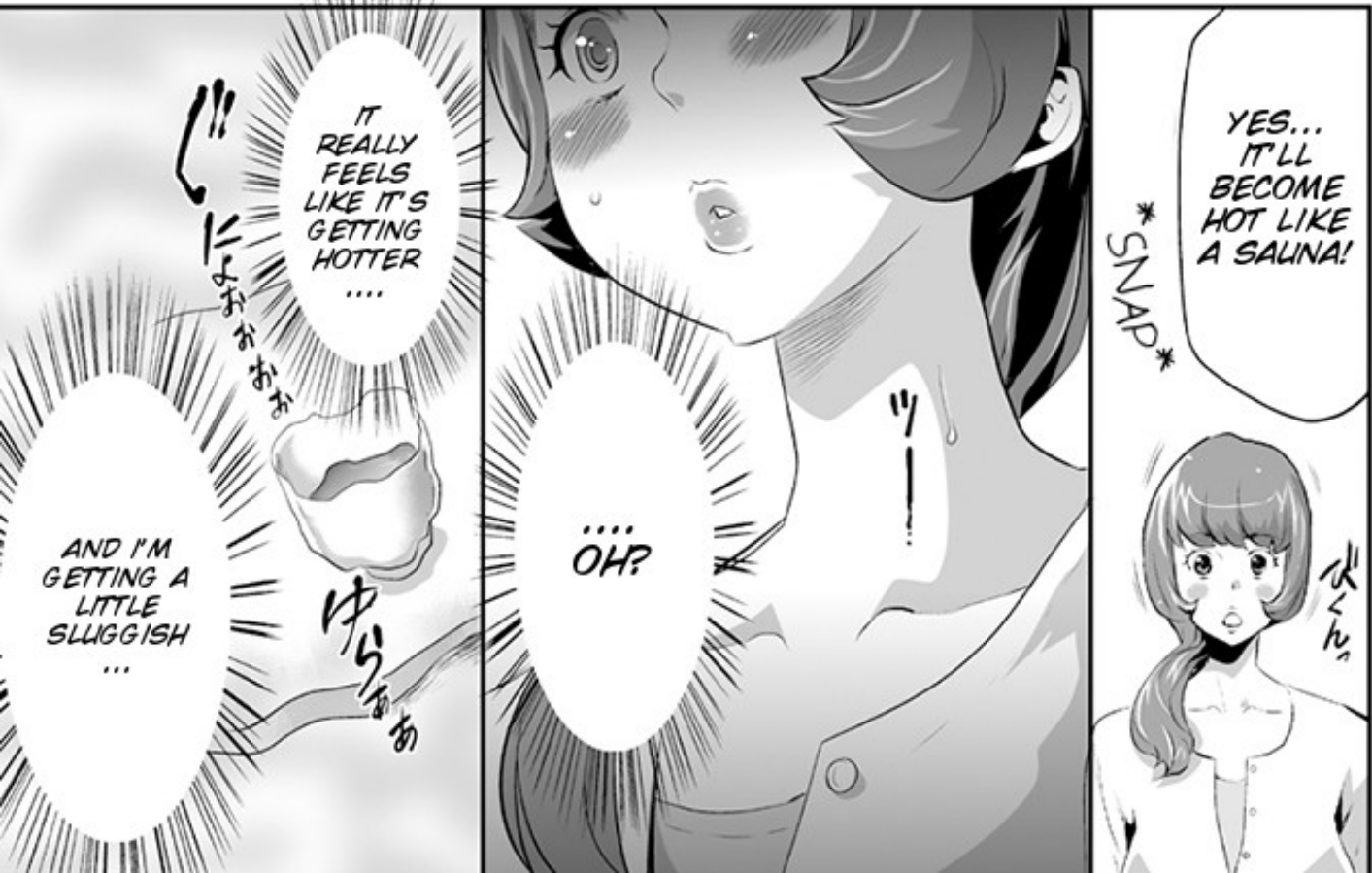
HMM...  
IT'S TEA  
NO  
MATTER  
WHAT...

WHAT  
SHOULD I DO?  
IS IT BETTER  
IF I PRETEND  
IT WORKED?



AFTER I SNAP  
MY FINGERS  
AGAIN, THIS  
ROOM WILL  
START GETTING  
HOT.

IT'S SO  
WEIRD!



IT  
REALLY  
FEELS  
LIKE IT'S  
GETTING  
HOTTER  
....

AND I'M  
GETTING A  
LITTLE  
SLUGGISH  
...

....  
OH?

YES...  
IT'LL  
BECOME  
HOT LIKE  
A SAUNA!

\*SNAP\*



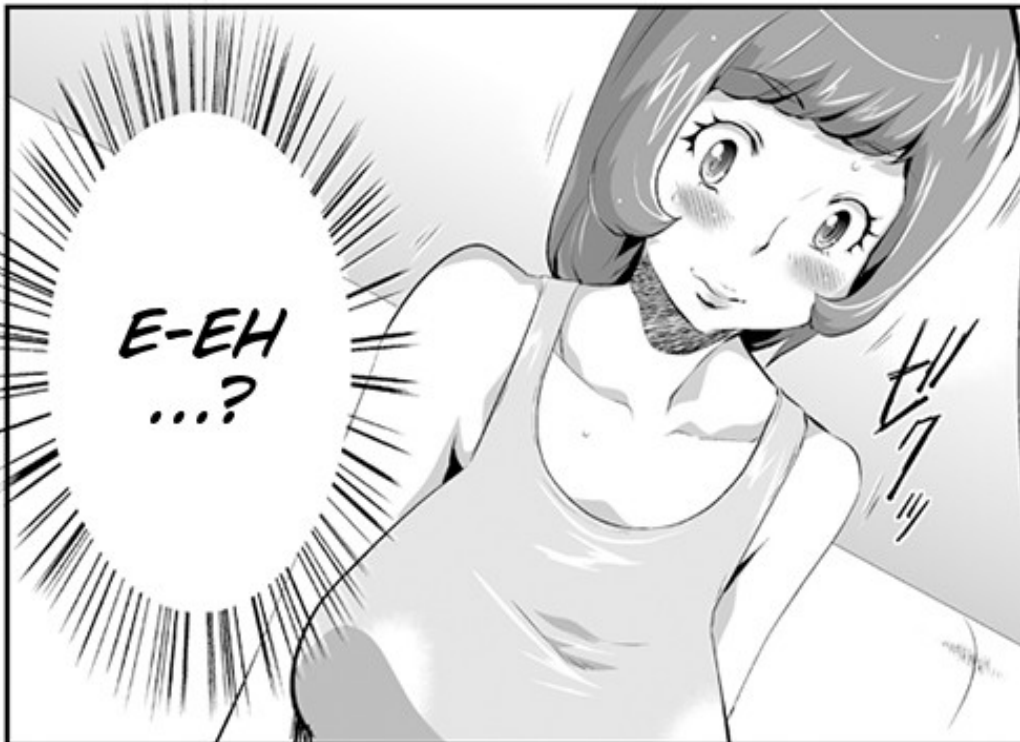
I WONDER WHAT'S HAPPENING!



YE-YES, IT'S HOT BUT... I'M FINE!



ARE YOU ALL RIGHT?



E-EH ...?



THEN... WHEN I CLAP MY HANDS, YOU'LL BE AT THE GYNECOLOGIST TO HAVE YOUR BODY EXAMINED!



OK! LET'S HAVE YOUR BREASTS EXAMINED! TAKE OFF YOUR CLOTHES, PLEASE!



IS THIS WHAT KIDS ARE PLAYING NOWADAYS?



WHAT SHOULD I DO...?



DOES ...

DOES HE WANTS TO TOUCH 'EM?



I-IS THIS KID... INTERESTED IN MY BREASTS?

IS IT SOMETHING IT CAN'T BE HELPED AT HIS AGE?



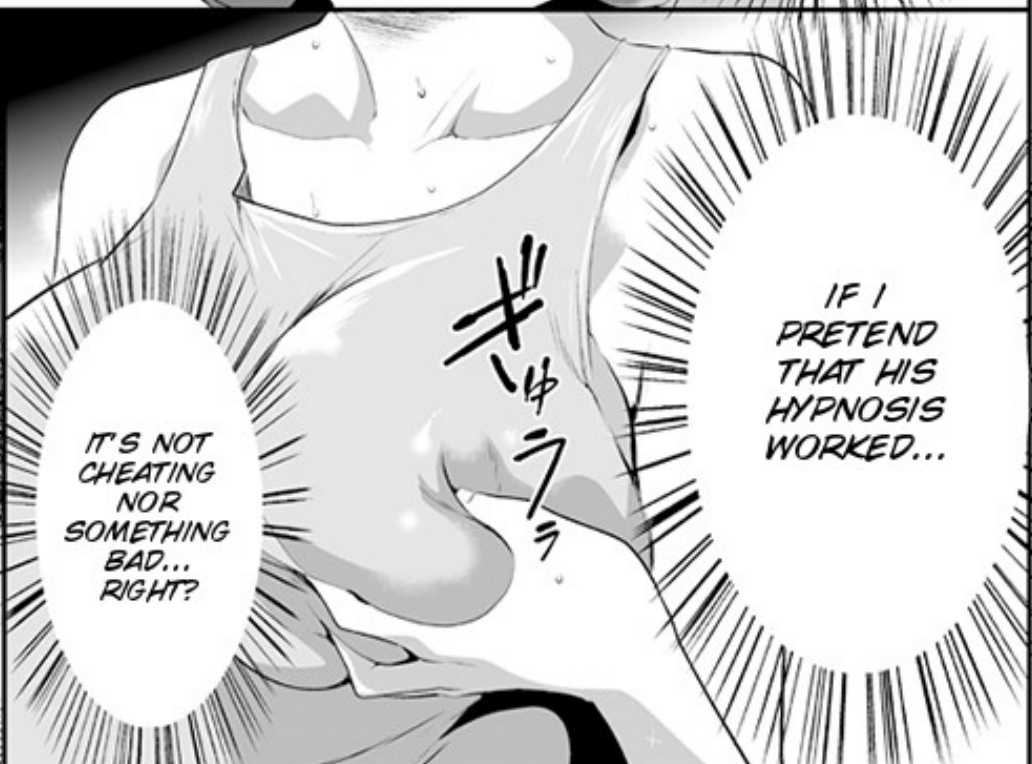
WHAT WILL HAPPEN TO ME?



IF I ENTRUST MY BODY IN THIS SITUATION...



YES... DOCTOR.



IF I PRETEND THAT HIS HYPNOSIS WORKED...

IT'S NOT CHEATING NOR SOMETHING BAD... RIGHT?







**DID I GO CRAZY?**











...  
ING?

WHAT  
WERE WE  
TALKING  
ABOUT?

AH-  
ERH...

ERH....  
ARE  
YOU  
LISTEN-  
ING?

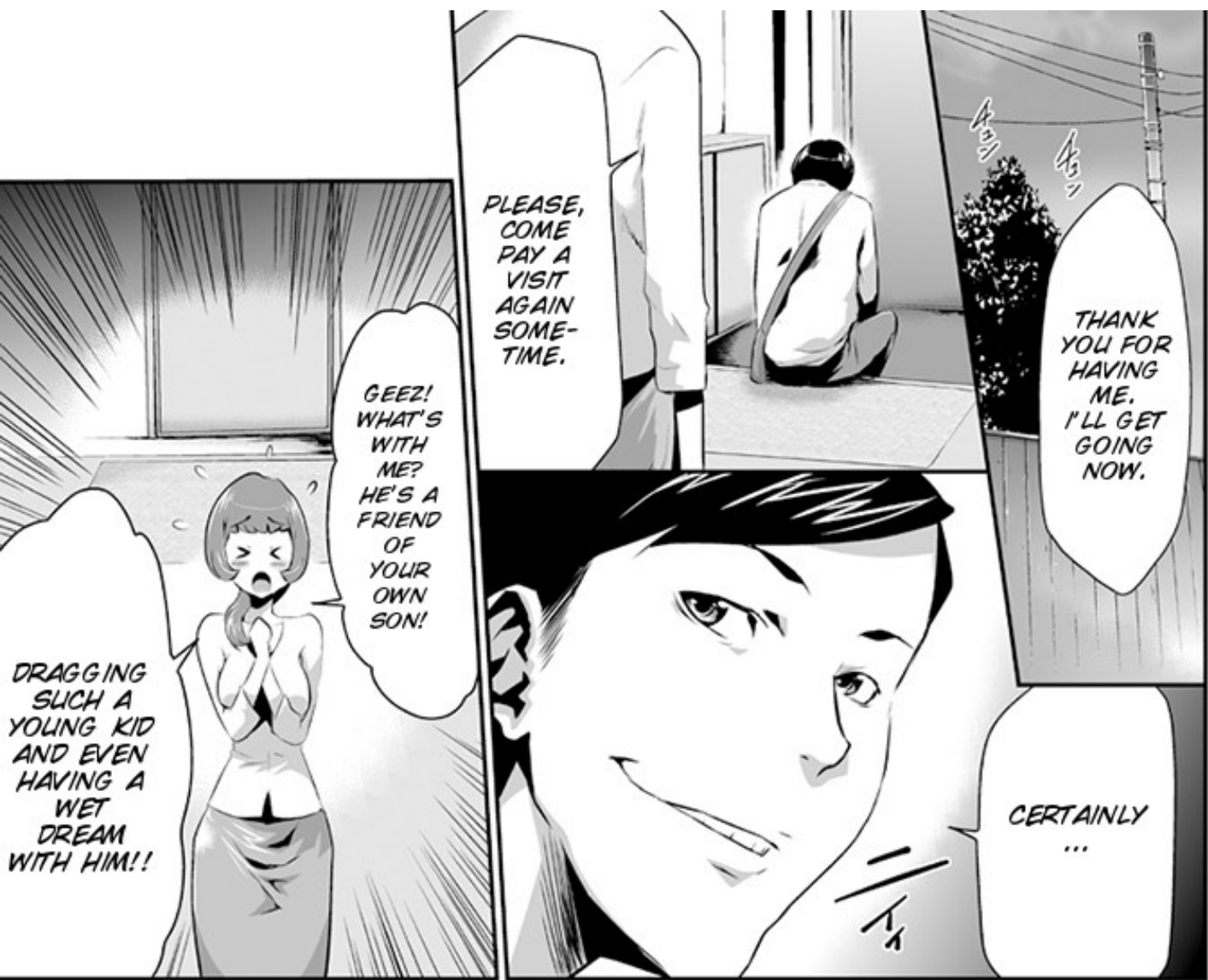
EH-!

BUT  
EVERYBODY  
REALLY  
JUST ACT IT  
FOR THE  
LAUGHS.

THAT  
HYPNOSIS  
IS  
POPULAR  
RIGHT  
NOW AT  
SCHOOL.

EH?  
DID I FELL  
ASLEEP?

I-I SEE...  
YES...



PLEASE,  
COME  
PAY A  
VISIT  
AGAIN  
SOME-  
TIME.

THANK  
YOU FOR  
HAVING  
ME.  
I'LL GET  
GOING  
NOW.

GEEZ!  
WHAT'S  
WITH  
ME?  
HE'S A  
FRIEND  
OF  
YOUR  
OWN  
SON!

DRAGGING  
SUCH A  
YOUNG  
KID  
AND EVEN  
HAVING A  
WET  
DREAM  
WITH HIM!!

CERTAINLY  
...



SEE  
YOU...  
AGAIN.



REALLY  
....  
MAYBE  
I'M IN A  
DRY  
SPELL...?